

1874-06-14

AFSENDER

H.C. Aggersborg

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Classenshave

Omtalte personer:
Elisabeth Dorothea Aggersborg, født
Bræmer
Susette Cathrine Holten
Anne Irgens
Sofie Rønne
Niels Skovgaard
Wilhelmine Skovgaard

Omtalte steder:
Classenshave

Arkivplacering:
Mappe 31 nr. 43

DOKUMENTINDHOLD

H.C. Aggersborg takker for Joakim Skovgaards fødselsdagshilsen.

TRANSSKRIFTION

Mappe 31 nr 43

Classenshave 14 Juni 1874

Min kjære Joakim!

Jeg kan forsikre Dig, kjære Joakim, at Dit Brev var mig en behagelig Overraskelse, da jeg slet ikke havde ventet at Du, saa langt borte, i nye Omgivelser og i stadigt Arbeide, skulde tænke paa min Fødselsdag. Tak for Din hjertelige Lykønskning som er mig lige kjær om den end kommer nogle Dage bag efter. Jeg savnede Dig meget den Dag, især fordi jeg troede at det vilde have moret Dig, i Forening med Grosserer Hertz, Din Broder og Elisabeth, at mede i Dammen. Niels medede saa mange temmelig store Skaller at vi havde til Frokost Dagen efter, og Hertz beundrede den Ro, hvormed han trak Fiskene i Land, og tog dem næsten med Hænderne. Jeg troer nok at Niels morede sig, baade dermed og med at spille Croquet, hvilket Spil jeg har foræret Catrine.

-2-

Det glæder mig at kunne meddele Dig at Din Fader har det betydeligt bedre. Iforgaars og igaar har han malet lidt, og haaber snart at kunne tage bedre fat og gjøre de Ting færdige han gjerne vil have fra Haanden forinden han reiser paa Landet, hvorhen har han nok endnu ikke rigtig bestemt.

Frøken Rønne har været syg et Par Dage og har maattet gaa tilsengs men jeg haaber, hvad hun ogsaa selv troer at det snart vil gaae over, da det er Mavesmerter, hvoraf hun undertiden lider og derfor véd Midler derimod. Her i Classenshave ere vi alle raske og glæde os ved at Veiret atter er bleven mildere, thi det var i nogle Dage meget koldt især Morgen og Aften. At Du, kjære Joakim, har det godt og er stadig beskjæftiget med hvad der interesserer Dig, glæde mig meget og jeg vil haabe at den megen Vexlen af Varme og Kulde i Veiret ikke skal foraarsage Dig Forkjølelse, som kan være vanskelig nok at blive af med.

-3-

Du kan tro at her er smukt i Classenshave i denne Tid da Guldregn, Syrenger, Rødtjørn og mange andre Buske blomstre. I Viborg er vel Naturen med de store Lyngheder mere alvorlig, men da det for Dig er noget Nyt, har den sagtens megen Interesse for Dig. Har Du saa megen Tid tilovers vil det glæde mig ved Leilighed at see et

Par Ord fra Dig, og ere disse, som Dit sidste Brev og Brevene til Din Fader, som jeg har læst, forsynede med Tegninger ville de være mig endnu kjærere. Lev nu vel, kjære Joakim, og tænk imellem paa Din gamle Onkel, som tilligemed Tante Lise, Tante Anna og Faster Mine sende Dig de kjærligste Hilsener.

Din hengivne Onkel

H C Aggersborg

Min kjære Jakob!

Claspenhøve 14 Juni 1874

Jeg kan forsikre dig, kjære Jakob, at dit Brev
var mig en behagelig Overraskelse, da jeg slet
ikke havde ventet at du, saa langt borte, i nye
Angivelser og i stadigt Arbejde, skulde tænke paa
min Fødselsdag. Tak for din hjertelige
Lykomning som er mig lige kjor om den end
kommer nogle Fagte Dag efter. Jeg savnede dig
meget den Dag, især fordi jeg troede at ~~du~~
ville have møret dig, i Forening med Prosper
Hertz, din Broder og Elisabeth, at mede i Sammen.
Niels medede saamange temmelig store Kaller
at vi havde til frokost dagen efter, og Hertz
beundrede den Ro, hvormed han trak Fæslene
i Land, og tog dem næsten med Hænderne. Jeg troer
nok at Niels mørede sig, baade dermed og med
at spille Croquet, hvilket Spil jeg har forsvaret.

Det glæder mig at kunne meddele Dig at den
Fader her det betydeligt bedre. Hvergaars og
saa har han malet lidt, og haaber snart
at kunne tage bedre fat og gøre de ting
fordrige han gerne vil have fra Haanden forinden
han rejser paa Landet, hvorefter har han nok
endnu ikke rigtig bestemt.

Troten kunne kun været syg et Par Dage og har
nu gaaet til sengs men jeg haaber, hvad
han ogsaa selv siger at det snart vil gaa over,
da det er Mavesmerter, hvorefter han undertiden
lider og derfor ved Midler derimod.

Her i Glassehave ere vi alle raske og glade
og ved at Veiret altså er bleven mildere, thi
det var i nogle Dage meget koldt især Morgen
og Aften.

At Du, Høje Soallim, har det godt og er stadig
beskæftiget med hvad der interesserer Dig, glæder
mig meget og jeg vil haabe at den megen Vexlen
af Varme og Kulde i Veiret ikke skal forårsage
Dig Forhølelse, som kan være vanskeligt nok at
blive af med.

SKOVGAARD-MUSEET
1820
Du kan tro at her er smukt & Glæfsevare i denne
Tid da Guldregn, Gynger, Koldjorn og mange
andre Børle Blomstre. I Viborg er vel Naturen
med de store Lyngheder mere alvorlig, men da
det for Dig er noget Nyt, har den sagtens
megen Indvirkelse for Dig.

Har Du saa megen Tid bliver vil det glæde
mig ved Leilighed at see et Par Ord fra Dig,
og ere disse, som Dit sidste Brev og Brevne til
Din Fader, som jeg har læst, forsynede med
Tegninger vilte de vare mig endnu kjærere
Ler nu vel, gøre Teakim, og tænke imellem
paa Din gamle Onkel, som tilligemed Tante Rose,
Tante Anna og Tante Mine sende Dig de yndeligste
Hilsener.

Henningine Onkel
Næstved
Næstved

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 31 Nr. 43